



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للزراعة والأغذية

## COMITÉ FINANCIER

**Cent soixante-sixième session**

**Rome, 27-31 mars 2017**

**Composition du Comité de vérification de la FAO**

Pour toute question de fond sur ce document, veuillez vous adresser à:

**M. Thierry Rajaobelina**  
**Inspecteur général, Bureau de l'Inspecteur général**  
**Tél.: + 06 5705 4884**

*Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).*



ms955

### RÉSUMÉ

- Selon son mandat, le Comité de vérification de la FAO est composé de cinq membres externes dont le Conseil approuve la nomination sur recommandation du Directeur général et du Comité financier. Les membres sont choisis en fonction de leurs connaissances spécialisées de haut niveau de la vérification des comptes et/ou des enquêtes. La sélection des membres tient dûment compte des principes de parité hommes-femmes et de représentation géographique équitable.
- Le mandat des membres a une durée de trois ans. Il est renouvelable, à la discrétion du Directeur général, pour une période supplémentaire de trois ans maximum à compter de l'expiration du mandat initial.
- Au milieu de l'année 2017, le mandat initial de deux de ces membres (un de la région Asie et un de la région Europe de l'Ouest) arrivera à expiration; ils ont tous deux confirmé qu'ils étaient disposés à accepter un nouveau mandat.
- Sur avis de l'Inspecteur général sortant, et compte tenu des contributions actives et positives des deux membres dont le mandat s'achève à la mi-2017, de la nécessité de concilier continuité et renouvellement du Comité, de maintenir la gamme d'ensemble en matière d'expérience professionnelle des divers membres et de veiller à la parité hommes-femmes et à l'équilibre de la représentation géographique, le Directeur général recommande que soit prorogée de trois ans la nomination de Mme Enery Quinones et de M. Verasak Liengsrirawat. À l'issue de ces trois années supplémentaires, ces deux membres auront alors accompli un mandat de six ans.

### INDICATIONS QUE LE COMITÉ FINANCIER EST INVITÉ À DONNER

- Le Comité financier est prié d'examiner le présent document et d'adresser une recommandation au Conseil en ce qui concerne les prolongations de mandat des membres du Comité de vérification recommandées par le Directeur général.

### Projet d'avis

- **Le Comité a examiné le document dans lequel le Directeur général recommande que les mandats de Mme Quinones et de M. Liengsrirawat en tant que membres du Comité soient prolongés de trois ans, ce qui porterait à six ans la durée totale de leur mandat. Ces prorogations seraient accordées par le Directeur général, et prendraient effet à la date d'approbation par le Conseil.**
- **Le Comité a approuvé la recommandation du Directeur général et il est convenu de la soumettre au Conseil pour approbation.**

## I. INTRODUCTION

1. Le Comité de vérification de la FAO remplit des fonctions consultatives auprès du Directeur général et du Bureau de l'Inspecteur général. Il donne au Directeur général l'assurance que les opérations de vérification sont conduites de façon efficace et efficiente, et qu'elles tiennent compte des risques encourus par l'Organisation et des autres fonctions de contrôle de la FAO (évaluation et vérification externe). Le rapport annuel du Comité de vérification, accompagné des éventuelles observations du Directeur général, est également présenté au Comité financier. Le mandat actuel du Comité a été adopté après avoir été examiné par le Comité financier, à sa cent quarante-huitième session, et la version révisée est présentée au Comité financier afin qu'il l'examine à sa cent soixante-sixième session.
2. Le Comité de vérification est composé de cinq membres externes, et l'Inspecteur général en est le Secrétaire de droit. Les membres sont choisis en fonction de leurs connaissances spécialisées de haut niveau de la vérification des comptes et/ou des enquêtes. Ces critères ont été confirmés par le Comité financier à sa cent quarante-septième session. Le Comité élit son propre Président.
3. Ses membres sont nommés pour une période initiale de trois ans, renouvelable pour une période supplémentaire de trois ans au maximum. Cette limite, fixée conformément à une recommandation du Corps commun d'inspection (CCI)<sup>1</sup>, associée à un étalement approprié des mandats des membres, assure un équilibre raisonnable entre le renouvellement du Comité et la connaissance institutionnelle, en son sein.
4. En outre, le mandat du Comité dispose que les membres sont nommés par le Directeur général, après approbation du Conseil, sur recommandation du Directeur général et du Comité financier<sup>2</sup>.

### *Membres actuels du Comité*

5. Les quatre membres actuels du Comité et leurs mandats respectifs sont les suivants:
  - Mme Lesedi Lesetedi (Botswana) est actuellement Directrice de la vérification interne à l'Université internationale des sciences et technologies du Botswana. Elle est membre du Comité depuis juin 2013 et en est la Présidente depuis janvier 2016. Son mandat actuel vient à expiration en juin 2019;
  - M. Juan Manuel Portal Martinez (Mexique) est Vérificateur principal du Mexique, et était auparavant responsable de la vérification interne de plusieurs entreprises publiques mexicaines. Membre depuis juin 2013. Son mandat actuel vient à expiration en juin 2019;
  - Mme Daniela Graziani (Italie), ancienne Responsable de la vérification interne à la poste italienne. Membre depuis juin 2016. Son mandat actuel vient à expiration en juin 2019;
  - Mme Eney Quinones (États-Unis), retraitée, ancienne Responsable de la conformité à la Banque Européenne pour la reconstruction et le développement. Membre depuis juin 2014. Son mandat actuel vient à expiration en juin 2017; et enfin
  - M. Verasak Liengsrirawat (Thaïlande), retraité, ancien Assistant spécial du Directeur général, chargé de la gestion, et chef de l'Unité de la planification des programmes et du budget de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), et avant cela Directeur du Bureau des services de contrôle interne de l'AIEA. Membre depuis juin 2014. Son mandat actuel vient à expiration en juin 2017.
6. Mme Quinones et M. Liengsrirawat ont apporté une contribution précieuse aux travaux du Comité, et ont confirmé au Secrétaire qu'ils étaient disponibles pour un nouveau mandat de trois ans.

---

<sup>1</sup> JIU/REP/2010/5, paragraphe 195.

<sup>2</sup> Cette procédure est conforme à l'Action 2.92 du Plan d'action immédiate (PAI) pour le renouveau de la FAO.

### *Mesures concernant les nominations et les prolongations*

7. Les récentes nominations au Comité ont permis de garantir une représentation plus équilibrée des sexes et des zones géographiques ainsi qu'un bon niveau collectif d'expérience professionnelle dans le domaine de la vérification et des enquêtes internes sur les plans national et international, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé.
8. Compte tenu de la composition actuelle du Comité et sur avis du Secrétaire/de l'Inspecteur général sortant, le Directeur général recommande:
- la prolongation pour une nouvelle période de trois ans du mandat de Mme Quinones; celle-ci aura alors atteint la durée maximale de son mandat;
  - la prolongation du mandat pour une nouvelle période de trois ans de M. Liengsrirawat; celui-ci aura alors atteint la durée maximale de son mandat.
9. Les curriculum vitæ résumés de Mme Quinones et de M. Liengsrirawat sont joints au présent document.

## **II. CURRICULUM VITÆ RÉSUMÉS**

### **Mme Eneyr Quinones**

Mme Eneyr Quinones était Responsable de la conformité à la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

Elle a pris ses fonctions à la BERD en juin 2004 et, en tant que Responsable de la conformité, devait veiller à ce que les normes les plus élevées d'intégrité soient appliquées dans toutes les activités de la BERD.

Le Bureau de la conformité, qui s'occupe aussi de la lutte contre le blanchiment d'argent, dispense conseils et assistance à tous les départements de la Banque afin de leur permettre d'évaluer l'intégrité et les risques d'atteinte à l'image liés aux transactions en cours et à celles proposées.

Ce bureau donne des cours de formation en matière d'intégrité et de lutte contre le blanchiment d'argent, des avis sur des conflits d'intérêts effectifs ou potentiels concernant la gestion des opérations et des investissements de la Banque et enquête sur des cas de mauvaise conduite du personnel, comme des allégations de fraude et de corruption dans des projets financés par la Banque. Le mécanisme de recours indépendant de la Banque, qui s'occupe des plaintes de groupes locaux pénalisés par des projets financés par la BERD, est également géré par le Bureau de la conformité.

Mme Quinones représentait la BERD auprès du Groupe spécial d'action financière, du réseau de lutte contre la corruption de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour les économies en transition, de MoneyVal, du Comité directeur de Transparency International sur les principes d'action pour la lutte contre la corruption et de nombreuses autres instances internationales.

Avant d'intégrer la BERD, Mme Quinones a dirigé la Division de lutte contre la corruption de l'OCDE. Ayant joué un rôle clé, au sein de l'OCDE, dans la création d'instruments de lutte contre la corruption, elle a élaboré et supervisé la mise en œuvre du premier mécanisme international de contrôle de la conformité dans les États parties à un traité anticorruption multinational, la Convention de l'OCDE sur la lutte contre la corruption d'agents publics étrangers dans les transactions commerciales internationales.

Avant de devenir responsable de la Division de lutte contre la corruption, Mme Quinones a travaillé sur des questions d'investissement international, notamment les négociations relatives à un accord multilatéral sur les investissements. Elle a également travaillé sur des questions juridiques pour l'Agence pour l'énergie nucléaire (AEN) et l'Agence internationale de l'énergie (AIE).

Ressortissante des États-Unis d'Amérique, Mme Quinones est titulaire d'un diplôme universitaire en économie de l'Université de New York et d'un doctorat en droit de Harvard.

### **M. Verasak Liengsrirawat**

M. Liengsrirawat est un ancien directeur à la retraite du Bureau des services de contrôle interne de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et a siégé ces dernières années dans plusieurs comités de vérification du système des Nations Unies.

De 2002 à 2008, il a été assistant spécial (D2) auprès du Directeur général responsable de la gestion de l'AIEA et l'année dernière, avant de prendre sa retraite, il était chef de l'Unité de la planification et de la budgétisation du programme de l'AIEA. En sa qualité d'assistant spécial, ses principaux domaines de responsabilité comprenaient les services de supervision, la planification et la formulation de programmes, le budget et les finances, la gestion des ressources humaines, les technologies de l'information et de la communication, la gestion des installations, les services de sécurité et les services généraux, ainsi que les mesures de réforme.

De 1998 à 2002, M. Liengsrirawat a été Directeur du Bureau des services de contrôle interne, gérant l'évaluation, la vérification interne et les services d'enquête de l'Agence.

De 1991 à 1998, il a travaillé au Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), de 1991 à 1997 en tant que vérificateur interne principal et pendant les dix-huit derniers mois en qualité de chef du Centre de finances et d'administration de la Division des fournitures à Copenhague. Les années précédentes, il a occupé diverses fonctions de vérification interne au sein du système des Nations Unies.

M. Liengsrirawat a travaillé à l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et plus récemment dans les comités de vérification du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) et du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP).

M. Liengsrirawat est membre associé de l'American Institute of Certified Public Accountants et membre à la retraite de l'Institut des auditeurs internes (IIA). Ressortissant thaïlandais, il est titulaire d'un master en administration des affaires du Baruch College (Université de la ville de New York) et d'une licence en administration des affaires du College Saint Francis (New York).